

31987D0369

20.7.1987

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 198/1

ROZHODNUTIE RADY

zo 7. apríla 1987,

ktorá sa týka uzavretia Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokolu o jeho zmene a doplnkoch

(87/369/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej články 28, 113 a 235,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

keďže Rada pre colnú spoluprácu na svojom plenárnom zasadnutí v júni 1983 prijala Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru;

keďže účelom tohto dohovoru je zjednodušiť medzinárodný obchod a zhromažďovanie, porovnávanie a analýzu štatistických údajov, ktoré sa na tento obchod vzťahujú;

keďže tento dohovor má nahradiť, ako medzinárodný základ pre colné tarify a štatistické nomenklatúry, Dohovor o nomenklatúre podpísaný 15. decembra 1950 v Bruseli, ktorý sa v súčasnosti používa ako základ pre Spoločný colný sadzobník a NIMEXE;

keďže tento dohovor bol podpísaný v mene Spoločenstva s výhradou jeho schválenia dňa 10. júna 1985; keďže protokol o zmene a doplnení k tomuto dohovoru bol prijatý Radou pre colnú spoluprácu dňa 24. júna 1986; keďže je žiadúce, aby bola listina o prijatí tohto protokolu uložená súčasne s listinou o prijatí medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme;

keďže Spoločenstvo navrhuje uplatňovať harmonizovaný systém od 1. januára 1988;

keďže je prvoradým záujmom Spoločenstva pristúpiť k tomuto dohovoru spolu s najvýznamnejšími krajinami, ktoré sa zúčastňujú na medzinárodnom obchode,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Týmto sa v mene Spoločenstva schvaľujú Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru, podpísaný 14. júna 1983 v Bruseli, a protokol o jeho zmene a doplnkoch, podpísaný v Bruseli 24. júna 1986.

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 120, 4. 5. 1984, s. 2.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 300, 12. 11. 1984, s. 53.

Texty dohovoru a protokolu o jeho zmene a doplnení sú pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa nijakým spôsobom nedotýka stanoviska Spoločenstva v rokovaní o prijatí revidovaných zoznamov tarifných koncesií na základe harmonizovaného systému. Tieto rokovania budú vedené presne v súlade s osobitným usmernením, schváleným dohodou GATT, s cieľom zabezpečiť neutralitu pri transpozícii zoznamov tarifných koncesií.

Článok 3

Predseda Rady sa týmto oprávňuje určiť osobu splnomocnenú na uloženie listín o prijatí v mene Spoločenstva ⁽¹⁾

V Luxemburgu 7. apríla 1987

Za Radu

predseda

Ph. MAYSTADT

⁽¹⁾ „Generálny sekretariát Rady uverejní dátum nadobudnutia účinnosti dohovoru a jeho protokolu o zmenách a doplnkoch v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.“